

775 013

GHQ/SCAP Records (RG 331, National Archives and Records Service)

Description of contents

- (1) Box no. 2853
- (2) Folder title/number: (9)
Love Campaign
- (3) Date: Mar. 1949 - May 1949

(4) Subject:

Classification	Type of record
9213, 9760	c

(5) Item description and comment:

Kanagawa

(6) Reproduction: Yes No

(7) Film no.

Sheet no.

(Compiled by *National Diet Library*)

To Markham

May 14, 1949.

Mr. G. Ishida, the chief Business Bureau of the Kanagawa Prefecture Oversea Compatriot Repatriation Accelerate Federation called in this office and requested the approval for their Fund Rasing Comapagin as enumerated on the attached sheets.

Componet Persons:

Chief Director: Mr. S. Kato
Advicers: Mr. I. Uchiyama (Governor)
 Mr. M. Horiuchi (Chief, Pref. Education Board)
 Mr. K. Ishimura (Chief, Town & Villages Chief Assn)
Chief Business Bureau: Mr. G. Ishida

Chief object of campaign:-

1. To protect the repatriates and families even after their fixing up.
2. To well guide the repatriates in order to completely check the influence of communism.

Remarks:

Always maintaining the liaison with GHQ.
Their main body of activity is the National Association.
A few days ago he met with Maj. Thomas of Legal Sect. and he wished me to make full endeavor.
35 prefectures have already been carrying out.
Governor has cooperative attitude, but chief Welfare Department has very unfavorable attitude.
At Gumma and Iwate Prefecture one yen contribution from each individial citizens has been carrying out.

Translation

Date: April 1949

From: S. Kato, Chief Director, the Headquarter of the Kanagawa Prefecture
Oversea Compatriot Repatriation Accelerate FederationTo: Various Organizations
City, Town, Villages and CitizensFund Raising Campaign for Repatriation
Accelerate Cooperation Certificate

Purport:- "To realize repatriation; For persons waiting."

Four years passed since the surrender. Did your neighbor who had been sent off that day returned? At present 500,000 of these persons are still remained in overseas countries. Those persons not repatriated to this prefecture are 4,500. Those persons are still detained in poor condition putting on broken uniform. On the other hand the lives of dependents of unrepatriated who are waiting for their fathers, husbands and sons are now in the state of almost destruction, having had spiritual and material impatience and sadness since surrender. Why the unrepatriates and their dependents only are liable to bear the unrecompensed obedience and pain? In September last 2000 dependents of unrepatriated from 35 different prefectures of our country gathered together at Hibiya Park, Tokyo for the purpose of accelerating the repatriation. This was the real cry of dependents of unrepatriated who haven been waiting in vain for four years. Is it good that city, town and village people are only looking from the side, leaving this task to the dependents of unrepatriated? For the past four years no material benefits were given to those repatriated former soldiers and to the members of their family not a single word of consolation was given. As the repatriation of this year will be the last one, whole hearted cooperation and understanding of people of city, town and villages are earnestly requested to let the repatriates safely set up in their native places amidst the atmosphere of neighbors' love. And according to the actual circumstances of each district the most practical and adequate assistance are to be extended over the families of the repatriates. You are earnestly requested not only contribute the cooperation fee but kindly make your positive guidance and cooperation, fully appreciating the purport of this campaign.

1. Policy of Fund Raising: As a membership fee for the Repatriation Accelerate Cooperation Association, ¥ 30.- be paid for one contribution. One contribution or more than one contribution are desired to be contributed from one family.
2. Object of Contribution: Excluding the families of needy or indigent persons or dependents of bereaved families, all the citizens are to be asked to make this contribution.
3. Distribution of Funds:
 - a. ¥15.-, being put into the Chapter Fund of City, town & Vilages, will be used for the expenses of useful meaning for the dependents of unrepatriated.

- b. ¥ 5.- will be put in the Branch Fund. This will be used for the expenses of liaison and guidance expense between Chapters or contact among people of city or Guns.
- c. ¥ 10.- will be put in the Headquarter Fund. This will be used, for the National Conference fee; for events for the security of protection of families of repatriates and formation of public opinions of entire prefectural citizens; for liaison and guidance for the Branch and Chapters; for printing of News Papers to be distributed among the families to let them know the actual condition of repatriation accelerate and protection.

Kanagawa Prefecture



Certificate of membership of the Kanagawa Prefecture Overseas Compatriot Repatriation Accelerate Association.

Oversea Compatriot Repatriation Accelerate Federation

Translated

昭和廿四年四月 日

横浜市西區港町三番地

神奈川縣在外同胞引揚促進同盟本部

理事長 加藤 詮

各種団体 各位殿
市町村民

引揚促進協力章章醜金運動實施レツて

一趣旨 歸すために、待つ人々、
 終戦以来四星霜 皆さんの御進歩のあの時、あの日送った、あの人達は歸らねたでせうか？
 現在未だ外患に此の人達は五才才、縣下に於て四千五百の人達が戦の責を身に負ふつ、今尚破れた軍服を身にまとい、抑留の悲境に没して居ります。一方此の父を夫をわが子を待ちわびる留守家族の終戦以来の精神の物何處悲嘆の生活は破極の段階に來て居ります。何が故に抑留者、その家族の力が戦争の犠牲としてのつぐないの心に従と責せよとを負はなければならぬのでせう。

昨年九月全國三十五府県留守家族ニ才才が東京日比谷に於て所食までして帰國促進を懇願した大会ニ是 過去四年半戦禍放任され現在に至つた留守家族の悲痛なる血の叫びでなくてはならぬであります。

此の引揚促進を家族のみに任せておいて市町村民は傍觀してゐて解決させれば、良からず

しよつか、過去四年半、軍人軍属に於ては帰還後の物的特異なく更に家族に於ては一片の感謝の言葉すらかけなかつたのであります。

本年最後とすべく此の引揚再開を機に帰還者をして郷土の隣人愛の申し受看せしめらるべく市郡町村各位の御理解ある御協力をお願いしてその家族を中心にその地区の實情に則應したる處の實際に身につくことこの種の援護の徹底を期し以て意義ある成果を期したいと念願するものであります。

願はくば各各位におかましましては本主旨を諒とせられ軍人に協力費の外の寄附に於て事終りとするものでなく積極的なる御指導御協力を懇願するものであります。

一 募金方針

一 資金配分

引揚促進協力会員章として一口三拾円一戸一口以上
生活困難者遺家族の方は一應御遺慮する其の他一般家族に於ては金や力を懇請する

イ 拾五円を町村分会の基金として留守家族の爲の意義ある経費に充當する

ロ 五円を支部の基金として支部け分会相互の連絡指導及本部との連絡徹底及市郡民の共諷喚起の爲の行事等の実施に費等に充當する

ハ 拾円を本部の基金として本部は全国協議会介担金及外国機関との運動及政府與當局に対する帰還者家族の援護の確立を期せしめると共に一般果民の共諷喚起の爲の行事各支部分会との連絡指導及引揚促進援護の現況を家族に周知せしめらるの新聞等の発行の必要費に充當する

BUDGET FOR INCOME AND EXPENDITURES OF
THE 24TH LOVE SPIRIT CAMPAIGN
 (Love Spirit Campaign Kanagawa Prefecture Association - April 18, 1949)

TOTAL INCOMES Yen 4,300,000.00
 TOTAL EXPENDITURES Yen 4,300,000.00

INCOME:

Proceeds of sales of Budes	¥ 4,000,000.	
Amount receivable from the Prefecture being their share for our various expenses	300,000.	
Total		¥ 4,300,000.

EXPENDITURES:

Administrative Committee Expenses:-

Salaries and Allowances	¥ 60,000.	
Transportation Expenses	20,000.	
Tears and Wears Expenses	30,000.	
Communication & Forwarding Expense	30,000.	
Printing Expense	80,000.	
Meeting Expense	50,000.	
Liaison Expense & guidance Expense	100,000.	
Sundry Expenses	30,000.	
Total		400,000.

Advertising and Enlightenment Expense:

Distribution of Posters	20,000.
Sign Boards and Hanging Curtains	102,000.
Advertising on News Papers	15,000.
Street Broadcasting Expense	10,000.
Roadside Speech Expense	10,000.
Stressing Procession Expense	50,000.
Purchase of Records (Soil of Mother land)	15,000.
Travelling Entertainment for consolation)	60,000.
Awarding Love Spirit Conduct to the Neighbours; Collection of golden deeds of Love Spirit; Distribution of Childs Works as the material of Social Work Lessons.	20,000.

- 2 -

Printing expense for "News of Native Place").	¥ 100,000.	
Publishing & Enlightenment-Office Expense	88,000.	
Total		¥- 490,000.

Relief Committee Expense:

Opening expense for 26 Consultation Stations	130,000.	
Emergent Relief Expense	500,000.	
Injured Persons Consolation Visit Expenses	75,000.	
Presents of School things for children of needy persons	100,000.	
Printing expenses for "Pilot to Protection"	40,000.	
Liaison Meeting expense	10,000.	
Office expense	20,000.	
Total		875,000.

Station Service Committee Expense:

Reception and seeing off Expense	110,000.	
Emergency Relief Expense	100,000.	
Office Expense	20,000.	
Total		230,000.

Reparation Stressing Committee Expense:

Repatriation Stressing Campaign expense	90,000.	
Cost of Badges (400,000 pcs)	1,320,000.	
Selling expense of Badges	680,000.	
Reserve Expenses	190,000.	
		¥ 4,300,000.

科目	支出之部	豫算額	説明
總務委員會費	四〇〇〇〇〇		
事務費	一一〇〇〇〇		
人件費諸給手當	六〇〇〇〇		臨時職員六名
旅費	二〇〇〇〇		
消耗品費	三〇〇〇〇		
通信運搬費	三〇〇〇〇		
印刷費	八〇〇〇〇		實施要項五〇〇枚其他
會議費	五〇〇〇〇		
連絡指導費	一〇〇〇〇		
雜費	三〇〇〇〇		
宣傳啓發委員會費	四九〇〇〇〇		
ポスター配布費(鐘)	二〇〇〇〇		
看板懸垂幕費	一〇二〇〇〇		懸垂大看板五〇〇〇其他五ヶ所 懸垂幕三ヶ所 懸垂幕一二〇〇〇

新聞廣告費	一五〇〇〇〇	
街頭放送費	一〇〇〇〇〇	横濱五ヶ所 横須賀一ヶ所
街頭講演費	一〇〇〇〇〇	宗教家等の止説法 のほりニ就 其他諸費
強調行進費	五〇〇〇〇	プラカード三〇枚 其他
ふりさとの土購入費	一五〇〇〇	レコード一〇〇枚 一〇〇〇〇円 歌詞印刷費 五〇〇〇円
巡回募能慰問費	六〇〇〇〇	書食具の他 三〇〇〇〇円 三日間 海
隣人愛の表彰 愛の美談募集 児童作品社会科教材配布	二〇〇〇〇	新聞紙上掲載諸費 一〇〇〇〇円 通信費 一〇〇〇〇円
郷土便り印刷費	一〇〇〇〇	
事務費	八八〇〇〇	會議費 二〇〇〇〇 事務費 一〇〇〇〇 雑費 一〇〇〇〇 四八〇〇〇
援護委員會費	八七五〇〇	
相談所開設費	一三〇〇〇	郷市、横浜十區共二六ヶ所開設費 一ヶ所 五千円
援護費	五〇〇〇〇	援護費 二六〇〇〇 (二六ヶ所) 應召被護費 二四〇〇〇
傷疾者慰問費	七五〇〇	四在病院等九ヶ所 一五〇〇人 一人當 五〇円程度の慰問品贈呈
災援護學童學用品贈呈費	一〇〇〇〇	遺族留年家族引揚者 を對象に 一万人一人十円

援護の道へ印刷費	四〇〇〇〇	二十六ヶ所の相談所に配布三万枚
連絡会議費	一〇〇〇〇	
事務費	二〇〇〇〇	事務費 一〇〇〇〇〇円
警察委員會費	二五〇〇〇	
巡回警察費	二五〇〇〇	引揚者等收容施設 普及箇所 十六ヶ所
警頭奉仕委員會費	二三〇〇〇	
救送迎費	一一〇〇〇	小型四輪車三〇〇枚 一〇五〇〇円 指揮旗費 應巻帯費 九九五〇〇円 (神奈川大塚小田原)
應急救護費	一〇〇〇〇	警察救護費に充當
事務費	二〇〇〇〇	
歸還促進委員會費	九〇〇〇〇	
歸還促進運動費	九〇〇〇〇	
胸マーク購入費	一三二〇〇〇	四〇万個
胸マーク販賣費	六八〇〇〇	
後備費	一九〇〇〇	
合計	四三〇〇〇〇	

Draft of the Execution Program of
"Help the Repatriates," Campaign of Love.

(March 12, 1949)

1. Aims

The repatriation of 500,000 compatriots abroad, that has been looked forward to for long time, is recently to be recommenced, and these compatriots are going to set their feet upon their dear old native land, with the burning expectations for tomorrow. It must be the duty to those who, having gone through every sort of hardships for 4 years in the strange foreign lands, are coming home to the father land, exhausted both in soul and body, for every one of the nation to look forward to the day and stretch their strong hands of love to them.

At the same time, remembering the bereaved families waiting for the non-repatriates, those war-wounded who spend every day of agony and trouble, several million repatriated compatriots struggling to rise to their feet again, etc., it is our greatest duty as neighbors to encourage them and build up the bright and happy society together with them; this also is the way of bringing happiness to both.

Therefore by spreading this campaign throughout the country, the strong hands of love of every one of the people is intended to be stretched out in every part of the country.

II. Campaign policy.

(1) This campaign shall be promoted powerfully by spurring the consciousness of love of neighbourhood in the heart of every one of the people, and concentrating the swelling power thereof, and thus through the devoted activities of all the people.

(2) For the spread and thoroughness of the aims of this campaign, besides calling out to the general public and organizations, efforts shall be done so as to drive them home to every individual home, and thus every measure shall be taken in order to realize the intentions of this campaign through the daily life of each individual person.

(3) For the purpose of specially emphasizing the aims of this campaign the activities over the sides of both the propaganda and enlightenment, the practives and services shall be intensively carried out for a certain fixed period.

(4) At the development of this campaign, gathering together their strengths and capacities, every one of the bodies concerned shall take the leadership thereof, and, also, the bodies, keeping close connections with one another, shall carry out the positive actions of its own according to the original missions thereof.

III. Period for emphasizing the campaign.

Period for emphasizing propagandas and enlightenments.

Apr 20, 1949 --- Apr. 30, 1949.

Period for emphasizing the activities of practice and service.

_____, 1949 --- _____, 1949.

(This shall be for 10 days from the day of unloading of the 1st vessel after the recommencement of repatriation.)

IV. Points of the execution of the campaign.

(1) Subject for the execution.

a. Plannings and guidances concerning the central events shall be done by Central Council of "Help the Repatriates," Campaign of Love.

b. Plannings and guidances concerning the local events shall be done by each Prefectural Council of "Help the Repatriates," Campaign of Love.

(2) Supporting bodies.

The bodies that have been deemed appropriated by Central or local Councils shall be the supporting bodies and participation in this Campaign shall be requested of them.

(3) Events

a. Events during the period for emphasizing propagands and enlightenments.

1. Preparation and distribution of posters, explanations, leaflets, picture-paper shows, wall newspapers, sticker, slide, etc.
2. Utilization of circulating boards, etc., to each of the households.
3. Execution of moving exhibitions, street-broadcasting, etc.

4. Distribution of the marks of Campaign of Love.
5. Opening of street-lectures, conversations at the workshops, etc.
6. Execution of country-wide broadcasting (special program for "Help the Repatriates," Campaign of Love)
7. March for emphasizing Campaign of Love.
8. Utilization of the motion-picture film "Repatriation Harbour."
9. Spread of "Furusato-no-tsuchi" ("The soil of the Native Place"), the song of the repatriation relief.
10. Propagandas through the advertisements in the show-windows of department-stores and representative shops throughout the country.
11. Appeal to the offers of the books for the libraries of the repatriation trains.
12. Recommendation of good neighbours and publication of the collections of noble anecdotes of sympathy and love.
13. Publication of the stories of the painful struggles of repatriates and the struggles for maintenance.
14. Collection and exhibition of the works (compositions and pictures) by school-children throughout the country.

15. Compilation, and preparation and distribution of materials for teaching in the lesson on society.

b. Events during the period for emphasizing the activities of practice and service.

(Services to the demobilized)

1. Welcomes and receptions by the general public at the landing places of the demobilized, at the stations and along the railways on their way home.
2. Welcomes and receptions at the stations, the destinations of the demobilized.
3. Meetings of thanks-giving and encouragement at the native places of the demobilized.
4. Meetings for the exchange of homages by the natives, with the demobilized as the main guests.

(Services for the bereaved families and the families of the non-demobilized).

5. Visiting homes of the bereaved families and the families of the non-demobilized, and consoling and encouraging them.
6. Consultations and advices of the general affairs of the bereaved families and those of the non-demobilized.
7. Menorial services for those who passed away in foreign lands.

(Services to the war-wounded.)

8. Comforting visits at sick beds.
9. Protection and aid to the war-wounded on the streets and in the vehicles.
10. Advices on the personal affairs of the war-wounded.
11. Service for repairing artificial limbs, clutches, etc.
(Services to the repatriates)
12. Visiting homes of the repatriates and consoling and encouraging them.
13. Advices on the personal affairs of the repatriates.
14. Co-operation for the rebuilding of the lives of the repatriates.
15. Mediation of dwellings.
(Services to all)
16. Mediation of the return to the former occupations and of work-shops.
17. Contribution of the gifts of both money and goods, and "service of a handful by each."
18. Service and presentation of the works for comfort by school-children.
19. Calling-to of the words of sympathy, and meetings in the neighbourhoods.
20. Free medical services.

21. Thoroughness of various reliefs.

c. The events under a and b are specified as those specially to be emphasized during the period, and, in correspond to the actual circumstances of each locality, more events shall be carried out with originality and device.